Справка по переговорам: решения, открытые вопросы, расхождения

Запись 6 мин 20 с • две стороны • расшифровка с таймкодами • 5 решений, 4 открытых вопросов, 3 расхождений

Что это за документ

Справка отвечает на четыре вопроса: что решили, что осталось без ответа, где стороны поняли друг друга по-разному и что теперь делать. Расшифровка здесь — не стенограмма ради стенограммы: каждая реплика нужна для ссылки. Поэтому у каждого решения стоит таймкод, и к нему можно вернуться.

Решения

о чём	что решили	таймкод
Срок	Комплект закрывается до конца месяца; отсчёт срока — от завершения распознавания, а не от передачи комплекта.	00:01:49
Оплата	Считаем за страницу; таблица считается за две страницы.	00:03:02
Глоссарий	Готовит поставщик, утверждает главный инженер; при его отсутствии — заместитель.	00:04:05
Приёмка	По протоколу расхождений и правленому файлу, а не по общему впечатлению.	00:04:51
Вёрстка	Постраничное совпадение не обещано; вместо него — протокол вёрстки со списком отклонений.	00:05:58

Открытые вопросы

вопрос	в чём неопределённость
Утверждение глоссария	Главный инженер в отпуске до двадцатого; кто утверждает фактически — заказчик уточняет и пишет на следующий день.
Текстовый слой	Заказчик сказал «почти нигде», точной доли нет. От неё зависит срок распознавания.
Договор	Форма договора и порядок оплаты не обсуждались вовсе.
Патентное описание	Названо на декабрь, но объём и язык не определены.

Где стороны поняли по-разному

место	что произошло на записи
Срок и предмет	Заказчик назвал срок «до конца месяца», поставщик пересчитал его от распознавания. В протоколе фиксируются оба утверждения: иначе через неделю каждая сторона помнит своё.
Таблицы за две	Поставщик предложил, заказчик согласился. Это меняет смету: при 84 страницах и двенадцати таблицах объём считается иначе, чем «за страницу».
Постраничность	Заказчик просил постранично, поставщик отказался обещать и предложил протокол. Согласие получено на протокол, а не на постраничность.

Расшифровка: 18 реплик с таймкодами

таймкод	кто	реплика
00:00:12	Заказчик	Нам нужно закрыть комплект до конца месяца, иначе сдвигается пуск.
00:00:31	Поставщик	Комплект в работе. Восемьдесят четыре страницы, часть — сканы чертежей.
00:00:52	Заказчик	Сканы вас устроят? Оригиналы пришлём позже.
00:01:10	Поставщик	Сканы устроят, если есть текстовый слой. Иначе распознавание, это плюс день.
00:01:34	Заказчик	Текстового слоя нет почти нигде.
00:01:49	Поставщик	Тогда срок считаем от распознавания, а не от передачи комплекта.
00:02:15	Заказчик	Хорошо. По деньгам — фиксируем сумму за комплект или за страницу?
00:02:40	Поставщик	За страницу. Таблицы считаются за две — на них уходит больше времени.
00:03:02	Заказчик	Таблицы за две — принимаем. Кто утверждает глоссарий?
00:03:21	Поставщик	Мы готовим, утверждает ваш главный инженер. Без утверждения не начинаем.
00:03:47	Заказчик	Главный инженер в отпуске до двадцатого.
00:04:05	Поставщик	Тогда глоссарий утверждает его заместитель, иначе срок не держится.
00:04:30	Заказчик	Уточню и напишу завтра. По приёмке — как принимаем?
00:04:51	Поставщик	Протокол расхождений и правленый файл. Принимаете по протоколу, не «на глаз».
00:05:12	Заказчик	Принято. И нам нужен перевод в том же PDF, что оригинал, постранично.
00:05:33	Поставщик	Постранично не обещаю: русский текст длиннее. Дам протокол вёрстки.
00:05:58	Заказчик	Тогда покажите, где разошлось. Это устроит.
00:06:20	Заказчик	Ещё: патентное описание в комплект не входит, но понадобится в декабре.

ДАННЫЕ КЕЙСА СКОНСТРУИРОВАНЫ: запись и реплики составлены для проверки формата. Расшифровка показывает вид результата (таймкод, говорящий, реплика) и то, как из неё получается справка.